


**ROC 4306 er en universell 4-i-1-fjernkontroll. Den kan erstatte 4 fjernkontroller takket være de 4 modustastene TV, VCR/DVD, osv. Den kan brukes sammen med de fleste TV-apparater, videospillere, DVD-spillere, satellitt- og kabelmottakere samt digitale TV-apparater (DVB-T), forsterkere og andre lydapparater som fungerer med infrarøde signaler.**

**Fjernkontrollen er blitt programmert på fabrikk for å gjøre det mulig for deg å bruke den øyeblikkelig med de fleste av merkeapparatene fra Thomson-konsernet. Det anbefales derfor å prøve den før du programmerer den. Hvis programmering er nødvendig, følger du en av metodene A, B, C, D eller E, som er forklart i denne bruksanvisningen. Men aller først installerer du 2 batterier (AAA) i fjernkontrollen.**


**Ta vare på denne bruksanvisningen og listen over kodene slik at du kan omprogrammere fjernkontrollen i forhold til andre apparater senere.**

## I - Beskrivelse av tastene

- 1 Lysende lampe: den røde lampen tennes når man trykker på tastene.
- 2 : På/ventemodus.
- 3 Fjernkontrollens modus  
Valg av apparatet som skal styres: TV, VCR/DVD...
- 4 **▶ (Play)**: avspilling\*.
- 5 **▶▶ (FF)**: spol eller hopp hurtig fremover\*.
- 6 **■ (STOP)**: Stans avspilling\*.
- 7 **II (Pause)**: frys bildet\*.
- 8 **□ (EXIT)**: Tilbake til TV-programmet.  
**SHIFT** og **EXIT**: for å gå ut av menyene.
- 9 **VOL-/VOL+** for å øke (+) eller redusere (-) lydstyrken på TV-apparatet.  
Med **SHIFT** og **VOL-/VOL+** kan du også flytte horisontalt i menyene.
- 10 **S**: programmering av fjernkontrollen.  
**SHIFT**: aktivering av tastenes tilleggsfunksjoner (blå indikasjoner).
- 11 **Nummererte taster 0-9**: har samme funksjoner som de nummererte tastene på din vanlige fjernkontroll. I tillegg kan de brukes til å legge inn koder til apparatene.
- 12 Trykk inn denne tasten før du taster inn tallsifrede kanalnummer (bortsett fra Thomson-apparater).
- 13 **AV**: valg av en ekstern kilde (Audio/Video).
- 14 **⌂**: skru av lyden på TV-apparatet.  
**SHIFT** og **OK**: for å bekrefte et valg.
- 15 **PROG+ / PROG-**: gjør det mulig å velge kanaler (mottas av TV-apparatet eller satellittmottakeren) i stigende (**PROG+**) eller nedgående (**PROG-**) rekkefølge.  
Med **SHIFT** og **PROG+ / PROG-** du også flytte vertikalt i menyene.
- 16 **☰ (MENU)**: knapp for tekst-tv.  
**SHIFT** og **MENU**: visning av apparatens hovedmenyer.
- 17 **● (RECORD)**: for opptak.
- 18 **◀◀ (REW)**: spol eller hopp raskt tilbake\*.

\* Fargede taster som brukes til å velge rubrikker når tekst-tv er på. Tastene har også andre funksjoner, avhengig av modellene.

## 2 - Prøve fjernkontrollen før programmering

1. Slå på apparatet som du ønsker å styre.
2. Trykk på tasten (3) som svarer til typen apparat som skal styres:  
**TV**: tv-apparat,  
**VCR/DVD**: videospiller, DVD-spiller,  
**DVB-T**: DVB-T-mottaker,  
**SAT**: satellitt.
3. Rett fjernkontrollen mot apparatet som skal styres, og prøv å slå det av med tasten  (2).  
Hvis apparatet ikke slås av, må du programmere fjernkontrollen ved hjelp av en av fremgangsmåtene **A**, **B**, **C** eller **D** forklart senere.

## 3 - Programmerer Fjernstyreren

### Metode A – Rask programmering av I underkode med 1 siffer

Før du begynner programmeringen skal du først søke etter **underkoden** til det apparatet du ønsker å styre.

Se **ukoder** på side 1 i listen som følger med denne bruksanvisningen.

1 Skru på det apparatet du ønsker å styre.

2. Hold tasten **S (10)** nede til den **røde lampen (1)** lyser vedvarende (lampen fortsetter å lyse i noen sekunder slik at du får tid til å utføre de følgende operasjonene. Når tiden du har til rådighet utløper, blinker indikatorlampen og så slukkes den).

3. Trykk på tasten (3) som svarer til typen apparat som skal styres:


**TV**: tv-apparat,

**VCR/DVD**: videospiller, DVD-spiller,


**DVB-T**: DVB-T-mottaker,

**SAT**: satellitt.

4. Legg in underkoden mens lyset er på (for eks. 1 for Thomson).

5. Hold fjernstyreren mot apparatet og prøv å skru av apparatet ved å trykke én gang på  (2).

6. Dersom apparatet du ønsker å styre skrues av skal du trykke på **⌂ (14)** for å lagre denne underkoden.

7. Dersom apparatet ikke slår seg av, trykker du  (2), helt til det slår seg av. La det gå akkurat så lang tid mellom hvert trykk at den røde lampen slår seg av og på igjen (omtrent et sekund). På denne måten kan du følge med på apparatets reaksjoner.

8. Trykk på **⌂ (14)** så snart apparatet er avskrudd for å lagre underkoden.

### Merknad:

Dersom du ønsker å styre et annet apparat enn det som er angitt på fjernkontrollen er dette mulig. TV-tasten kan derimot ikke gjøre dette, da den kun kan styre TV-apparater (bortsett fra **TV**-knappen som bare kan styre et TV-apparat). For eksempel kan du legge inn en satellittkode under **VCR/DVD**-modusen. Tast inn koden som svarer til det apparatet du ønsker å programmere (4-sifret kode som finnes på listen over koder (metode B)). Så kan søket starte.

Eksempel: du ønsker å styre en satellitt ved hjelp av **VCR/DVD**-tasten. Tast koden til en satellitt (hvilken som helst på listen over koder, for eksempel 0603 for en Thomson-satellitmottaker), og start prosedyren for søk.

### Kontrollere programmeringen:

I prinsippet kan apparatet nå styres med fjernstyreren. før testen som beskrives på side 42.

## Metode B - Programmering av koder med 4 sifre

Før du begynner programmeringen skal du først søke etter koden til det apparatet du ønsker å styre.

Se side II i oversikten over koder i listen som følger med denne bruksanvisningen.

1. Skru på det apparatet du ønsker å styre.
2. Hold tasten **S (10)** nede til den **røde lampen (1)** lyser vedvarende (lampen fortsetter å lyse i noen sekunder slik at du får tid til å utføre de følgende operasjonene. Når tiden du har til rådighet utløper, blinker indikatorlampen og så slukkes den).
3. Trykk på tasten **(3)** som svarer til typen apparat som skal styres:  
**TV:** tv-apparat,  
**VCR/DVD:** videospiller, DVD-spiller,  
**DVB-T:** DVBT-mottaker,  
**SAT:** satellitt.
4. Legg inn en av de 4-sifrede kodene som foreslås for dette apparatets merke (for eks. **0036** for Thomson).
5. Hold fjernstyreren mot apparatet og prøv å skru av apparatet ved å trykke én gang på **⏻ (2)**.
6. Dersom apparatet ikke slår seg av, gjentar du trinn 2. Legg deretter inn den neste 4-sifrede koden. Prøv å skru av apparatet ved å trykke én gang på **⏻ (2)**. Gjenta dette med hver av de 4-sifrede kodene.

### Kontrollere programmeringen:

I prinsippet kan apparatet nå styres med fjernstyreren. Utfør testen som beskrives på side 42.

## Metode C - Programmering av kodesøk

Det er mulig å finne koden uten å taste den inn, dersom ingen av kodene fungerer.

1. Skru på det apparatet du ønsker å styre.
2. Hold tasten **S (10)** nede til den **røde lampen (1)** lyser vedvarende (lampen fortsetter å lyse i noen sekunder slik at du får tid til å utføre de følgende operasjonene. Når tiden du har til rådighet utløper, blinker indikatorlampen og så slukkes den).
3. Trykk på tasten **(3)** som svarer til typen apparat som skal styres:  
**TV:** tv-apparat,  
**VCR/DVD:** videospiller, DVD-spiller,  
**DVB-T:** DVBT-mottaker,  
**SAT:** satellitt.
4. Hold fjernstyreren mot apparatet og prøv å skru av apparatet ved å trykke én gang på **⏻ (2)**.
5. Dersom apparatet du ønsker å styre skrues av skal du trykke på **⏏ (14)** for å lagre denne underkoden.
6. Dersom apparatet ikke går av, trykker du igjen på **⏻ (2)**, helt til apparatet går av (opp til 200 ganger). La det gå akkurat så lang tid mellom hvert trykk at det røde lyset **(1)** blir skrudd av og på igjen (omtrent et sekund). På denne måten kan du følge med på apparatets reaksjoner.
7. Trykk på **⏏ (14)** så snart apparatet er avskrudd for å lagre underkoden.

### Merknad:

Dersom du ønsker å styre et annet apparat enn det som er angitt på fjernkontrollen er dette mulig. TV-tasten kan derimot ikke gjøre dette, da den kun kan styre TV-apparater. For eksempel kan du legge inn en satellittkode under **VCR/DVD-modusen**. Tast inn koden som svarer til det apparatet du ønsker

å programmere (4-sifret kode som finnes på listen over koder (metode **B**). Så kan søket starte (metode **C**).

Eksempel: du ønsker å styre en satellitt ved hjelp av **VCR/DVD-tasten**. Tast koden til en satellitt (hvilken som helst på listen over koder, for eksempel **0603** for en Thomson-satellittmottaker), og start prosedyren for søk.

### Kontrollere programmeringen:

I prinsippet kan apparatet nå styres med fjernstyreren.

Utfør testen som beskrives på side 42.

## Metode D - Automatisk Kodesøk

Når du bruker denne metoden viser fjernstyreren en liste over alle kodene ved å sende et infrarødt signal til det apparatet som skal styres. Slik går du frem:

1. Kontroller at utstyret er på. Skru det på manuelt.
2. Hold tasten **S (10)** nede til den **røde lampen (1)** lyser vedvarende (lampen fortsetter å lyse i noen sekunder slik at du får tid til å utføre de følgende operasjonene. Når tiden du har til rådighet utløper, blinker indikatorlampen og så slukkes den).
3. Slipp tasten **S (10)**.
4. Trykk på tasten til det apparatet du ønsker å programmere (for eksempel TV).
5. Trykk en gang på tasten **PROG+ (15)**. Etter noen sekunder begynner fjernkontrollen å bla gjennom listen over koder i biblioteket (ca. 1 kode per sekund). Trykk en gang til på **PROG+ (15)** for å redusere testhastigheten (1 kode hvert 3. sekund). Når apparatet veksler kanal, må du øyeblikkelig trykke på **⏏ (14)** for å lagre koden og stoppe rullingen av listen. Hvis du ikke har reagert fort nok, kan du gå tilbake til forrige kode ved å trykke **PROG- (15)** (Du kan gjenoppta rullingen fremover ved å trykke **⏻ (2)** eller **PROG+ (15)**). Så snart apparatet svarer på nytt, trykker du **⏏ (14)** for å lagre koden.

### Merknad:

Dersom du ønsker å styre et annet apparat enn det som er angitt på fjernkontrollen er dette mulig. TV-tasten kan derimot ikke gjøre dette, da den kun kan styre TV-apparater. For eksempel kan du legge inn en satellittkode under **VCR/DVD-modusen**. Tast inn koden som svarer til det apparatet du ønsker å programmere (4-sifret kode som finnes på listen over koder (metode **B**). Så kan det automatiske søket starte (metode **D**). Eksempel: du ønsker å styre en satellitt ved hjelp av **VCR/DVD-tasten**. Tast koden til en satellitt (hvilken som helst på listen over koder, for eksempel **0603** for en Thomson-satellittmottaker), og start prosedyren for automatisk søk. Slik tester fjernkontrollen alle satellittkodene til det valgte merket.

## Metode E - Programmering for styring av COMBO (TV/VCR, TV/DVD, VCR/DVD, ...)

Alt etter Combo-gruppe (TV/VCR (tv/videospiller), VCR/DVD,...) og merke, kommer du til å taste inn én enkelt kode for de to apparatene i Combo'en eller taste inn to **underkoder**, én **kode** per apparat. Se den separate listen.

Begynn med å finne frem til apparatets (tvapparat eller videospiller) kode eller **underkode**. Listen over **kodene** følger med denne bruksanvisningen.

1. Skru på COMBO-apparatet du ønsker å styre.
2. Hold tasten **S (10)** nede til den **røde lampen (1)** lyser vedvarende (lampen fortsetter å lyse i noen sekunder slik at du får tid til å utføre de følgende operasjonene. Når tiden du har til rådighet utløper, blinker indikatorlampen og så slukkes den).
3. Trykk på **TV**-tasten (**3**), og følg så en av programmeringsmetodene **A**, **B**, **C** eller **D** som er forklart tidligere.
4. Hvis en annen kode er nødvendig, gjentar du trinnene 2 og 3.

#### 4 - Finne fram til en programmert kode?

Dersom du ønsker å finne frem til en kode som er lagret i fjernstyreren.

1. Hold tasten **S (10)** nede til den **røde lampen (1)** lyser vedvarende (lampen fortsetter å lyse i noen sekunder slik at du får tid til å utføre de følgende operasjonene. Når tiden du har til rådighet utløper, blinker indikatorlampen og så slukkes den).
2. Trykk på tasten (**3**) som svarer til typen apparat som skal styres:  
**TV:** tv-apparat,  
**VCR/DVD:** videospiller, DVD-spiller,  
**DVB-T:** DVB-T-mottaker,  
**SAT:** satellitt.
3. Trykk igjen raskt på tasten **S (10)**, det **røde lyset (1)** blinker en gang.
4. Trykk på de numeriske tastene fra **0** til **9** helt til det **røde lyset (1)** blinker en gang.
5. Sifferet på tasten som fikk det **røde lyset (1)** til å blinke er det første av kodens 4 sifre. Skriv det ned.
6. Gjenta trinn 4 for å finne kodens to siste sifre.
7. Når du har funnet det fjerde sifferet, går det **røde lyset (1)** av.

#### 5 - Kontrollere Programmeringen

- Tv- eller satellitmottaker: Skru på apparatet og trykk for eksempel på (**15**) for å forandre kanal.

- DVD-spiller: Legg inn en DVD og trykk på **PLAY (6)**.

Prøv andre taster på fjernstyreren for å kontrollere at de fungerer. Dersom ikke alle tastene er aktive skal du benytte programmeringsmetode **B** eller **C**.

**Når du har funnet apparatets kode bør du skrive den ned i tilfelle du skulle få bruk for den ved en annen anledning.**

**Når du bytter batteri, må du omprogrammere fjernkontrollen.**

| KODER TV |  |  |  |
|----------|--|--|--|
|          |  |  |  |

| KODER VCR/DVD |  |  |  |
|---------------|--|--|--|
|               |  |  |  |

| KODER TVB-T |  |  |  |
|-------------|--|--|--|
|             |  |  |  |

| KODER SAT |  |  |  |
|-----------|--|--|--|
|           |  |  |  |

#### 6 - Andre funksjoner

##### Stille inn ALLE volumkommandoer under en bestemt modus.

Du kan tildele lydvolukkontroll til en av fjernkontrollens modi, på betingelse av at lydkontrollmodusen finnes på det tilsvarende apparatet (for eksempel kontroll av TV-lyd i TVmodus, eller videospiller, eller...).

1. Trykk på tasten **S (10)** til den **røde lampen (1)** lyser vedvarende.
2. Slipp tasten **S (10)**.
3. Trykk på tasten **⏏ (14)**, den **røde lampen (1)** blinker en gang.
4. Trykk en gang på modustasten (TV, VCR, ...) som svarer til apparatet der volumet alltid styres av tastene **VOL (9)** og **⏏ (14)**.
5. Trykk en gang på tasten **⏏ (14)**.

##### Stille inn volumkontrollene for HVER modus.

Du kan bestemme at volumkontrollen skal fungere for hver modus som er valgt, på betingelse av at volumkontrollen finnes på det tilsvarende apparatet (f.eks. styring av lyden på TV-apparatet i TV-modus, deretter lyden på en SAT-mottaker i SAT-modus osv.).

1. Trykk på tasten **S (10)** til den **røde lampen (1)** lyser vedvarende.
2. Slipp tasten **S (10)**.
3. Trykk på tasten **⏏ (14)**, den **røde lampen (1)** blinker en gang.
4. Trykk en gang på modustasten (TV, VCR, ...) som svarer til apparatet der volumet alltid styres av tastene **VOL (9)** og **⏏ (14)**.
5. Trykk en gang på tasten **VOL - (9)**.
6. Trykk en gang på tasten **⏏ (14)**.

#### 7 - Navigere med NAVILIGHT

Navigasjonssystemet **THOMSON NAVILIGHT** gir enkel tilgang til innstillingene av TV-apparatet (TV) og videospilleren (VCR) utstyrt med **THOMSON NAVILIGHT** systemet, på betingelse av at du har tilordnet tasten **VCR/DVD** eller **SAT** til videospilleren.

1. Skru på det apparatet du ønsker å styre.
2. Trykk på den knappen som tilsvarer apparatet (**TV**, **VCR/DVD**, eller **SAT**). Dersom du velger **VCR/DVD** skal du kontrollere at TV-apparatet står i **AV**-modus (SCART-uttak).
3. Trykk på **S (10)** deretter på **☰ (16)**.
4. Bruk tastene **▲**, **▼**, **◀** og **▶** (**9** og **15**) for å bevege deg i menyen.
5. Bekreft med **OK (14)**.
6. Gå ut av menyene ved å trykke én gang på **EXIT (8)**.  
Merk:Tasten **S (10)** forblir aktiv så lenge lampen **1** lyser. Hvis denne lampen slukkes, må du trykke på **S (10)** på nytt før du bruker navigasjonstastene. For å avslutte denne modusen trykker du en gang til på **S (10)**.